

堀江和代

[kazuyohorie@hotmail.com](mailto:kazuyohorie@hotmail.com)

+44 771 425 3243

文教大学学園卒業。

1990 年渡英（英国在住 27 年）

Cambridge English Exam CAE 取得

### 通訳・翻訳職務経歴

- 2011 年：「生命の速度」翻訳（David Bowie 写真集）
- 2013 年：「Photograph」翻訳（Ringo Starr 写真集と Ebook）
- 2014 年：「Jimmy Page by Jimmy Page」通常盤翻訳（写真集）
  
- 2011 年：「Faces」ウェブサイト、購読者通知翻訳
- 2011 年：「生命の速度」ウェブサイト翻訳
- 2012 年：「Six-Strings」ウェブサイト翻訳（Eric Clapton 写真集）
- 2013 年：「Photograph」ウェブサイト翻訳
- 2014 年：「Jimmy Page by Jimmy Page」ウェブサイト翻訳
- 2015 年：「Into Tomorrow」ウェブサイト翻訳（Paul Weller 写真集）
- 2016 年：「Beck 01」ウェブサイト翻訳（Jeff Beck 写真集）
  
- 2014 年：「Jimmy Page by Jimmy Page」日本での発売記念イベントに通訳として参加
- 2016 年：「Classic Rock Award Japan」に企画、通訳として参加
  
- 音楽カメラマンのアシスタントを 20 年以上続けている関係で世界各国を訪ねる機会があり、色々な文化の違いにも触れて来ました。
- Adobe Photoshop にも精通しています。